



Bergamo, 6 giugno 2007

Oggetto: nuovo sussidio malattia.

La presente per comunicare che Ance Bergamo e le Organizzazioni Sindacali di Categoria della Provincia di Bergamo FeNeal/UIL, FILCA/CISL e FILLEA/CGIL hanno siglato in data 26/4/2007 un accordo che prevede l'erogazione a favore dei lavoratori iscritti alla Cassa Edile, per ogni giorno di malattia coperto da certificazione medica, di un sussidio giornaliero pari a **30,00 euro** (al lordo della ritenuta fiscale del 23%). Il sussidio è erogato solo **per i primi tre giorni ed esclusivamente in caso di malattia non superiore a sette giorni.**

Si specifica inoltre che:

- il sussidio riguarderà solo i lavoratori che nei dodici mesi precedenti l'evento di malattia oggetto dell'assistenza non abbiano avuto più di tre eventi di malattia;
- entro 90 giorni dal termine della malattia, il lavoratore interessato dovrà presentare domanda alla Cassa Edile per mezzo di modelli disponibili presso i nostri uffici o scaricabili dal sito www.cassaedilebg.it;

La nuova disciplina è soggetta al regolamento generale delle assistenze, che presuppone la regolarità dei versamenti dell'impresa e l'iscrizione del lavoratore da almeno sei mesi interi di cui gli ultimi tre con ore mensili denunciate non inferiori all'orario di lavoro normale stabilito dal CCNL.

La prestazione verrà erogata per gli eventi insorti dal **1/1/2007**. Per agevolare l'introduzione del nuovo istituto, le Parti sociali hanno stabilito che il **termine dei 90 giorni per gli eventi fino al 31/5/2007 decorre dal 1/6/2007.**

Il personale della Cassa Edile è a disposizione per ulteriori chiarimenti.

Distinti saluti.

La presente carta para comunicar que Ance Bergamo y las Organizaciones Sindicales de la Provincia de Bergamo FeNeal/UIL, FILCA/CISL y FILLEA/CGIL han refrendado en fecha 26 de abril de 2007 un acuerdo que contempla la erogación de un subsidio diario de **€ 30,00** (bruto de retención fiscal del 23%) en favor de los trabajadores inscritos en la Cassa Edile para cada día de enfermedad cubierto por parte de baja. El subsidio será erogado sólo **durante los primeros tres días y exclusivamente en caso de enfermedad que no dure más que siete días.**

Precisamos además que:

- el subsidio les corresponderá sólo a los trabajadores que en los doce meses anteriores al evento de enfermedad objeto de la asistencia no hayan tenido más que tres eventos enfermedad;
- dentro de 90 días desde el término de la enfermedad, el trabajador interesado tendrá que presentar una solicitud a la Cassa Edile por medio de los formularios a disposición en nuestras oficinas o que se pueden descargar desde el sitio www.cassaedilebg.it.

Esta nueva disciplina está sujeta al reglamento general de las asistencias, que presupone la regularidad de las cotizaciones de la empresa y la inscripción del trabajador desde hace por lo menos seis meses enteros, de los cuales los últimos tres con horas mensuales notificadas no inferiores al horario laboral normal establecido por el CCNL.

El subsidio será erogado por los eventos de enfermedad ocurridos desde el día **1/1/2007**. Para facilitar la introducción de la nueva institución, las Partes sociales han establecido **que el término de los 90 días para los eventos ocurridos hasta el 31/5/2007 devenga desde el 1/6/2007.**

El personal de la Cassa Edile está a disposición para mayor información.

Cordiales saludos.

Il Presidente
(geom. Romano Paganessi)